



# KRAKAUER ZEITUNG

Redaktion u. Administration:  
Krakau, Dunajewskigasse 5.  
Telefon:  
Tag: 2314, Nacht: 2587.  
Telegramm-Adresse:  
KRAKAUER ZEITUNG.  
Sämtliche Zuschriften nur  
an die „Krakauer Zeitung“  
Feldpost 186.

Ausschließliche Inseratenannahme  
für Oesterreich-Ungarn (mit  
Ausnahme von Galizien und  
den okkupierten Provinzen)  
und das Ausland  
bei M. Dukas Nachf. A.-G.  
Wien I., Wollzeile 16.

Manuskripte werden nicht  
retourniert.

ZUGLEICH AMTLICHES ORGAN DES K. u. K. FESTUNGSKOMMANDOS, FELDPOST 186

II. Jahrgang.

Mittwoch, den 23. Feber 1916.

Nr. 54.

## Montenegro.

Bismarck soll einmal auf die Frage eines Diplomaten, wann es Krieg geben werde, geantwortet haben: „Fragen Sie den Fürsten von Montenegro!“ An den scherzhaft-ironischen Sinn dieser weisen Anskunft, die inzwischen durch den Balkankrieg zur Wahrheit geworden war, wird man durch die Rolle Montenegros in der jüngsten Phase des Weltkrieges wieder erinnert, in die es einen Augenblick lang schien, als ob der kleine König auch die Frage nach dem Frieden beantworten könnte.

Als nach der siegreichen Erstürmung des Lovcen das kleine, bis dahin unbezwingliche Ländchen die Waffen streckte, ging die allgemeine Überzeugung dahin, dass dieser folgenschwere Schritt vom Willen des Obersten Kriegsherrn diktiert und mit Zustimmung seiner Regierung unternommen worden war. Dank dem entschlossenen und umsichtigen Vorgehen der österreichisch-ungarischen Heeresleitung vollzog sich auch die Entwaffnung der montenegrinischen Armee und die Besetzung des Landes rasch und reibungslos; als es aber zu den Friedensverhandlungen kommen sollte, zu denen die Kapitulation nur die notwendige Voraussetzung zu bilden hatte, da begnügte sich ein verwegenes Doppelspiel des schlauen Bergkönigs zu entfallen, das namentlich sein verdientes Ende gefunden zu haben scheint.

Nach der Flucht des Königs und seiner Familie aus ihrem preisgegebenen Lande stellte sich heraus, dass den zurückgebliebenen Regierungsvertretern die Vollmachten zur Aufnahme der Friedensunterhandlungen fehlten. Aber während Nikita in Frankreich gesandte Aufträge fand und die Fortdauer der Bundesbrüderschaft durch gegenseitige offizielle Versicherungen bestätigt wurde, machte die hilflosen Inhaber der montenegrinischen Regierungsgewalt angesichts der traurigen Lage des schwergeprüften Volkes einen neuen Versuch, dem Lande den heissersehnten Frieden zu schenken. Sie richteten an ihren in der Fremde weilenden König die Bitte um Gewährung der für die Unterhandlungen notwendigen Vollmachten. Auf diese Bitte ist zwar noch keine Erledigung erfolgt, aber sie hat wohl die von den Entente-mächten eingeleitete Untersuchung in Angelegenheit der Waffenstreckung Montenegros beschleunigt, beziehungsweise die Veröffentlichung ihres Urteils hervorgerufen. Die Überprüfungs-kommission, die von russischer, italienischer und französischer Seite besetzt war, ist einstimmig zur Überzeugung gelangt, dass König Nikita die von Oesterreich-Ungarn veröffentlichte Darstellung der Waffenstreckung nicht zu widerlegen vermag, womit erwiesen scheint, dass das Angebot zur Kapitulation nicht von General Kövess, sondern von König Nikita ausgegangen sei. Diese Enthüllung scheint die Entente-diplomaten derart überrascht zu haben, dass sie beschlossen, ihren hohen Gast zu ihrem Gefangenen zu machen, ihm für die Zeit des Krieges einen abgelegenen Ort zum Aufenthalt zuweisen und ihn von jedem Verkehr mit seinem Lande und dessen Vertretern abzuschneiden. Wie verlautet, soll auf die Erledigung der Bitte um Vollmachten zu den Friedensunterhandlungen nicht länger mehr gewartet, sondern das Land als erobertes Gebiet betrachtet werden. So endet Nikitas Doppelspiel, von beiden Seiten durchschaut, mit einem kläglichen Misserfolg, anstatt ihm den erhofften Vorteil zu bringen.

## Oesterr.-ung. Generalstabsbericht.

Amtlich wird verlautbart: 22. Feber 1916.

Wien, 22. Feber 1916.

### Russischer und südöstlicher Kriegsschauplatz:

Nichts Neues.

### Italienischer Kriegsschauplatz:

An der Isontrofront waren die Artilleriekämpfe im allgemeinen, namentlich aber bei Piava recht lebhaft. Eines unserer Flugzeuggeschwader unternahm einen Angriff auf Fabrikanlagen in der Lombardei. Zwei Flugzeuge drangen hiebei zur Erkundung bis Mailand vor.

Ein anderes Geschwader griff die Italienische Flugzeugstation und die Hafenanlagen von Desenzano am Gardasee an. Bei beiden Unternehmungen wurden zahlreiche Treffer in den Angriffsobjekten beobachtet. Trotz heftigen feindlichen Artilleriefeuers kehrten alle Flugzeuge wohlbehalten zurück.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes: **v. Höfer, FML.**

## Deutscher Generalstabsbericht.

Das Wolfische Bureau meldet: Grosses Hauptquartier, 21. Feber.

Berlin, 21. Feber.

### Westlicher Kriegsschauplatz:

Nördlich von Ipern wurde ein englischer Handgranatenangriff gegen unsere neue Stellung am Kanal abgewiesen. Südlich von Loos musste sich der Feind von unserer Trichterstellung wieder zurückziehen. An der Strasse Lens—Arras griff er vergeblich an.

Unsere Flugzeuggeschwader griffen mit vielfach beobachtetem guten Erfolg rückwärtige feindliche Anlagen, unter anderem in Fournes, Poperinghe, Amiens und Lunévillers an.

### Oestlicher Kriegsschauplatz:

Vor Dinaburg scheiterten russische Angriffe. Kleinere feindliche Vorstöße wurden auch an anderen Stellen der Front zurückgeschlagen.

### Balkan-Kriegsschauplatz:

Nichts Neues.

Oberste Heeresleitung.

## Erfolgreicher Luftangriff auf die englische Küste.

Fabriks- und Hafenanlagen schwer beschädigt.

Das Wolfische Bureau meldet:

Berlin, 21. Feber. (KB.)

Am 20. Feber mittags griffen Marineflugzeuge die englische Küste an. Es wurden Fabrikanlagen in Deal, Bahn- und Hafenanlagen sowie Gasometer in Lowestoff ausgiebig und mit grossem Erfolge bombardiert. Die Hafenanlagen wurden mehrfach getroffen. Der Gasometer brach unter der Wirkung der Bomben zusammen. In Downes wurden zwei Tank-Dampfer verworfen. Trotz Beschussung und Verfolgung feindlicher Flieger kehrten die Flugzeuge sämtlich wohlbehalten zurück.

Der Chef des Admiralstabes der Marine.

### Der amtliche englische Bericht.

Amtlich wird verlautbart:

London, 21. Feber. (KB.)

Zwei Doppeldecker griffen gestern morgens Lowestoff an und warfen 17 Bomben aus grosser Höhe ab, worauf sie verschwanden. Personen wurden nicht getroffen. Das Nebengebäude eines Restaurants und zwei Wohnhäuser wurden beschädigt. Zwei Marineflugzeuge stiegen auf und verfolgten die Angreifer ohne Erfolg. Ein deutsches Wasserflugzeug warf Bomben in der Nachbarschaft von Kentishknock ohne Ergebnis ab, ein anderes warf sechs Bomben auf Walmer, zwei Bomben zerstörten Hausdächer, eine andere fiel durch die Fenster einer Kirche herab, wodurch die Fensterscheiben zersplittert wurden, während eben die Gemeinde das Tedeum sang. Weitere Bomben fielen in der Nähe des Strandes zu Boden. Ein Zivilist und eine Marineperson wurden getötet. Insgesamt wurden zwei Männer, ein Knabe geötet und eine Marineperson verwundet. Zwei britische Flugzeuge stiegen in Dover auf und verfolgten die Angreifer, ohne sie einzubolen.

# Türkischer Generalstabsbericht.

Die „Agence Milli“ meldet aus dem Hauptquartier: Konstantinopel, 21. Feber. (KB.)

Wie das Hauptquartier mitteilt, ist von den verschiedenen Fronten keine Nachricht eingetroffen, worin eine bedeutende Aenderung gemeldet würde.

## TELEGRAMME.

### Ein neuer Fliegerangriff auf Mailand.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Wion, 22. Feber.

„Neue Freie Presse“ bringt heute an der Spitze ihres Blattes folgende Nachricht:

Gestern um 11 Uhr vormittags warfen österreichisch-ungarische Flieger wieder Bomben über Mailand ab. Es wurde grosser Sachschaden angerichtet.

Eine amtliche Bestätigung dieser Nachricht liegt bisher nicht vor.

### Die Behandlung Montenegros.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Budapest, 22. Feber.

Der „Pester Lloyd“ erklärt aus bester Quelle über das Schickel Montenegros folgendes erfahren zu haben:

Wenn König Nikita in den nächsten Tagen keine Antwort auf das jüngste Schreiben der montenegrinischen Unterhändler gibt, so wird man zu der Annahme gelangen, dass das Land nicht freiwillig kapituliert hat, sondern wie ein eroberetes Land zu behandeln sei.

### Sarrail in Athen.

Athen, 21. Feber. (KB.)

General Sarrail ist hier eingetroffen und wurde vom König in Audienz empfangen.

### Blutige Schlägereien in Saloniki.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Saloniki, 21. Feber.

Im Restaurant „Belgrad“ ereignete sich ein blutiger Zusammenstoss zwischen serbischen und griechischen Soldaten, weil die Ententesoldaten riefen: „Nieder mit Griechenland!“

Hundert bewaffnete griechische Soldaten drangen auf die Serben ein, von denen im Streite acht getötet und zahlreiche verwundet wurden.

### Südalanien von Griechenland annektiert?

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Mailand, 21. Feber.

Nach Meldungen, die aus Athen hier angelangt sind, würde Südalanien von Griechenland annektiert.

### Rückkehr des Zaren von der Front.

Petersburg, 22. Feber. (KB.)

Der Zar ist von der Front nach Zarskoje-Selo zurückgekehrt.

### Wiederherstellung des Königs von England.

London, 21. Feber. (KB.)

Reuter meldet: Die Aerzte des Königs sind bereit, zuzustimmen, dass der König die Besuche bei den in Ausbildung befindlichen Truppen wieder aufnimmt.

### Annahme der englischen Kriegskredite.

London, 18. Feber. (KB.)

Das Unterhaus hat einstimmig die Kriegskreditvorlage von 420 Millionen angenommen.

Im Laufe der Debatte erklärte Ministerpräsident Asquith, dass die Kredite mit Kriegsbudget 2082 Millionen betragen.

### Einberufung der 19jährigen in England.

London, 22. Feber. (KB.)

Reuter meldet: Alle nichtverheirateten 19jährigen Männer wurden einberufen.

### Die Turiner Farbenfabrik niedergebrannt. Italien ohne Farben.

Lugano, 22. Feber. (KB.)

Die Turiner Farbenfabrik, die den Bedarf Italiens an Anilin und chemischen Farbstoffen zu decken hatte, ist in der gestrigen Nacht vollständig abgebrannt.

### Eine grosse Explosion in Chalons sur Marne.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Zürich, 21. Feber.

Aus Chalons sur Marne wird berichtet, dass am dortigen Bahnhof eine furchtbare Granatexplosion sich ereignete.

Mehrere Waggons mit Granaten gingen aus ungelieferter Ursache in die Luft. Alle Wagen wurden zertrümmert.

Auch in der Stadt hatte die Explosion furchtbare Wirkung. Zahlreiche Häuser sind niedergebrannt, über die Verluste von Menschenleben dürfen die Blätter keine Angaben machen.

### Das Lawinenunglück in Salzburg.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“.)

Innsbruck, 22. Feber.

Bis gestern 7 Uhr abends wurden in Mitterberg 55 Tote und 55 Verletzte geboren.

Sonntag nachmittags mussten die Bergungsarbeiten wegen neuerlicher Lawinengefahr eingestellt werden.

## Vom Tage.

König Ferdinand von Bulgarien hat sich mit der Herzogin von Parma bei einem Besuch in Schwarzau ausgesüsst. Seit 20 Jahren bestand eine Verlobung König Ferdinands mit der bairischen Familie wegen der Annahme des orthodoxen Glaubens durch Kronprinzessin Boris. Der Papst hat König Ferdinand im März v. J. verzehien.

Der italienische Botschafter Tittoni wies in einer Rede auf die unvermeidliche Kreuzung der Interessen Italiens und Frankreichs hin und betonte den Wunsch Italiens nach einem Frieden, der die Menschheit vor der Wiederkehr einer ähnlichen Katastrophe bewahrt.

Durch eine ungarische Regierungsverordnung wird die Sicherstellung der landwirtschaftlichen Frühjahrsarbeiten vorgesehen.

Die Konferenzen der österreichischen und ungarischen Minister und Fachreferenten über wirtschaftspolitische Fragen, die gestern in Wien abgeschlossen wurden, sollen demnächst in Budapest fortgesetzt werden.

In Wien fand gestern die feierliche Einweihung der Spitalkirche des neuen Kriegsspitals Nr. 6 statt, das 4500 Kranke aufnehmen kann.

In Bozen ist Berenbaummitglied Philipp R. v. Schöller, ein Bruder des Präsidenten der niederösterreichischen Handels- und Gewerbekammer, im Alter von 71 Jahren gestorben.

## Abänderung des bürgerlichen Gesetzbuches.

Nicht nur im öffentlichen, sondern auch im privaten Rechte hat der Krieg weitgehende Änderungen hervorgerufen. Viele Bestimmungen unseres aus dem Jahre 1811 stammenden Allgem. bürgerl. Gesetzbuches erwiesen sich während des Krieges als unzulänglich und rückständig, weshalb die Regierung am 12. Oktober 1914 einem Teile der schon längst vorbereiteten und vom Herrenhause bereits angenommenen Novellen zum bürgerl. Gesetzbuche durch eine 84. Verordnung Geltung verlieh. Es muss zugegeben werden, dass die vorgenommenen Änderungen wirklich sehr dringend waren und dass sie istand sind, den vorher bestehenden Erschwerungen und Nachteilen vorzuziehen.

Infolge der durch den Krieg herbeigeführten Abwesenheit eines grossen Teiles der männlichen Bevölkerung einerseits und der Verluste an Menschenleben andererseits war es unbedingt notwendig, die Bestimmungen des bürgerl. Gesetzbuches über die Todeserklärung, das Familien- und Vormundschaftsrecht sowie die gesetzliche Erbfolgeordnung abzuändern und eben diese Änderungen bilden den überwiegenden Teil der Novellen.

1. Schon in normalen Zeiten kommt es oft vor, dass der Tod einer Person, obwohl ihr Aufenthalt durch längere Zeit unbekannt ist und sie gar keine Lebenszeichen von sich gibt, nicht festgesetzt werden kann. Da die Feststellung des Todes für die Angehörigen oft von grösster Bedeutung ist (Eherecht, Erbrecht), so lässt das Gesetz die Vermutung des Todes zu, wenn eine Person durch einen im Gesetze bestimmten Zeitraum abwesend ist. Nach § 24 des Allgem. bürgerl. Gesetzbuches konnte die Todeserklärung erwirkt werden, wenn seit Geburt dieser Person 80 Jahre verlossen sind und ihre Verschollenheit mindestens 10 Jahre dauerte oder ohne Rücksicht auf das Alter nach 30jähriger Verschollenheit. Diese Fristen wurden in erster Reihe in der Weise abgeändert, dass nunmehr die Todeserklärung erwirkt werden kann, wenn seit dem Geburte einer Person 70 Jahre verlossen sind und ihre Verschollenheit 5 Jahre dauerte, oder wenn sie 30 Jahre alt und 10 Jahre verschollen war. Die Todeserklärung ist in Kriegszeitern viel wichtiger, da die Verschollenheit häufiger vorkommt und viele Militärpersonen im Kriege vermisst werden. Deshalb wurden auch für diese Fälle Erleichterungen getroffen, so dass ein Kriegsteilnehmer schon nach Ablauf von 3 Jahren seit Heandigung des Krieges, resp. seit dem Untergange des Schiffes, auf dem er Dienst leistete, als tot erklärt werden kann, wenn er durch diese Zeit kein Lebenszeichen gibt. Das Verfahren wird sich vorher nach dem Gesetze vom 16. Feber 1883 durchgeföhrt.

2. Die Abwesenheit eines erheblichen Teiles der männlichen Bevölkerung erschwerte auch die Erfüllung der Förmlichkeiten im Rechtsverkehr, weshalb es angezeigt war, den Frauen die Fähigkeit zuzusprechen, bei Errichtung von Urkunden, Testamenten und Notariatsakten sowie bei gerichtlichen und notariellen Beglaubigungen als Zeugen zu fungieren. Dies geschah auch im § 3 der Novelle.

3. Der das Familienrecht ändernde Abschnitt der Novelle enthält mehrfache Bestimmungen zur Verbesserung des Rechtsschutzes der unehelichen Kinder, und zwar:

Der Ehemann der unehelichen Mutter kann während ihrer Erklärung bei der politischen Landesbehörde seinen Namen geben und auf diese Weise kann das Kind in den Fällen, wo es durch den Gatten seiner unehelichen Mutter in die Hausgemeinschaft aufgenommen wird, auch dem Namen nach als ehelich gelten.

Eine bedeutsame Neuerung bildet die Bestimmung, laut welcher der uneheliche Vater der Mutter die Kosten der Erbindung sowie ihres Unterhaltes für die ersten sechs Wochen nach der Erbindung zu ersetzen hat, wogegen bis nun dieses Recht der Mutter nur im Falle einer strafbaren Handlung des unehelichen Vaters (Notzucht, Verführung) zustand. Auch kann der uneheliche Vater schon vor Geburt des Kindes dazu verhalten werden, dass er den Betrag des dem Kinde zu gewährenden Unterhaltes für die ersten drei Monate sowie die Kosten der Erbindung und des Unterhaltes der Mutter für die ersten sechs Wochen nach der Erbindung bei Gericht erlegt.

Durch diese Bestimmungen wird der Nottage der unehelichen Mütter vor und nach der Einbindung abgeholfen, die darin besteht, dass die Mutter während dieser Zeit ausserstande war, ihre und ihres Kindes Ansprüche gesetzlich geltend zu machen, weshalb sie samt dem Kinde dem grössten Elend ausgesetzt war.

Die durch den Krieg erhöhte Zahl der verwaisten Kinder nötigte auch zur Milderung der (Adoption) bei Aufnahme in Kindesalter. Es wurde daher die Altersgrenze der Wählerinnen auf 40 Jahre herabgesetzt, so dass schon eine vierzigjährige Person ein fremdes Kind, welches um mindestens 18 Jahre jünger ist als sie, adoptieren kann. Durch die Aufhebung des Hofdekretes vom 28. Jänner 1816 wurde die Möglichkeit eröffnet, auch das eigene uneheliche Kind zu adoptieren, wenn die Legitimation durch nachfolgende Ehe aus irgend einem Grunde (zum Beispiel Tod der Mutter) unmöglich ist.

Der Tod vieler Väter und Vormünder machte es notwendig, dass die Zahl der zur Übernehmung von Vormundschaften tauglichen Personen erheblich erhöht wurde. Deshalb werden in der Novelle die Frauen (nicht nur wie bisher die Mütter und Grossmütter) zur Übernehmung von Vormundschaft zugelassen, es wird den Müttern das Recht eingeräumt, letztwillig einen Vormund zu bestellen und angeordnet, dass bei der gesetzlichen Berufung zur Vormundschaft die Mutter dem väterlichen Grossvater vorgeht.

Schliesslich bestimmt die Novelle entgegen der bisherigen Vorschrift, dass der Vormünder nur in besonderen Fällen ein Mitvormund beizugehen ist. Auch wurde zur Unterstützung der Gerichte bei Ausübung der Vormundschaftsgerichtsbildung die Bildung von Vormundschaftsräten angeordnet, wofür die Novelle sehr viele Bestimmungen enthält.

4. Die Novelle ändert auch manche Bestimmungen des Erbrechtes. In erster Reihe werden die Frauen als Zeugen der letztwilligen Anordnungen zugelassen und ausserdem wird die Ausschliessung der wegen eines aus Gewissensbegriffen begangenen Verbrechens verurteilten Personen von dieser Zeugenschaft beseitigt.

Ferner wurde das Erbrecht der ehelichen Verwandten auf die näheren Linien, und zwar nur auf die dem Urgrosseltern selbst, eingeschränkt. Die Novelle geht hierbei von dem Standpunkte aus, dass die gesetzliche Erbfolgeordnung den Willen des Erblassers ersetzen soll und dass es nur sehr selten vorkommt, dass der Erblasser die entferntesten Seitenverwandten bedenken will. Ist jedoch dies seine Absicht, so

kann und soll er eine letztwillige Verfügung errichten.

Andererseits wurde mit vollem Recht das Erbrecht des unehelichen Kindes und des überlebenden Ehegatten erweitert, da die einen wie die anderen bisher wirklich vom Gesetze stiefmütterlich behandelt wurden.

Dem unehelichen Kinde wird daher das gesetzliche Erbrecht nicht nur gegenüber der Mutter, sondern auch gegenüber ihren Verwandten zugesprochen, selbstredend auch umgekehrt.

Der überlebende Ehegatte war nach dem A. B. G. B. bezüglich des Erbrechtes zugunsten seiner eigenen Kinder, ja sogar der entferntesten Verwandten in einer dem Rechtsbewusstsein zuwiderlaufenden Weise zurückgesetzt.

Es wird daher sein gesetzlicher Erbteil bedeutend erhöht, er erhält ein Viertel des Nachlasses, wenn Kinder oder ihre Nachkommen vorhanden sind, sonst die Hälfte oder noch mehr, und wenn nur Urgrosseltern verblieben sind; so füllt ihm der ganze Nachlass zu. Ausserdem gehören ihm die zum ehelichen Haushalte gehörenden Mobilien, wenn aber Kinder vorhanden sind, nur das für seinen eigenen Bedarf Nötige. Der Ehegatte hat zwar keinen Anspruch auf einen Pflichtteil, es gebührt ihm aber jedenfalls der mangelnde anständige Unterhalt, soweit dieser nicht auf andere Weise gedeckt ist.

Die geänderten Bestimmungen des Erbrechtes finden keine Anwendung, wenn der Erbanfall (Tod des Erblassers) vor Beginn der Wirksamkeit der Novelle, d. i. vor dem 13. Oktober 1914, eingetreten ist.

## Die Abenteuer des Rumänen Wachmann.

Ueber die Erlebnisse des Rumänen Wachmann, der wie wir gestern gemeldet haben, kürzlich nach Bukarest zurückgekehrt ist, berichtet der „Pester Lloyd“:

Konstantin Wachmann ist ein rumänischer Staatsangehöriger, der von der hiesigen Bank Maromrosch & Blank nach Saloniki geschickt worden war, um die Leitung ihrer dortigen Bankfiliale zu übernehmen und der in Saloniki von den französischen Militärbehörden verhaftet wurde.

Ueber seine Verhaftung erzählt er, dass er auf offener See, obwohl er sich auf einem neutralen Schiff befand und Saloniki nicht betreten hatte, von einem französischen Torpedoboot, das das Schiff anhielt und untersuchte, fiktiv verhaftet erklärt wurde.

Nachdem er in Saloniki vier Tage in Haft gehalten und fortwährend verhört worden war, wurde er mit anderen sechzig Verhafteten aus allen Gesellschaftsklassen und Nationen auf einem Schiff nach Marseille abtransportiert. Während seiner ganzen Reise wurde er nicht ans Tageslicht gebracht. In Marseille war er sieben Tage in einem Lazarett eingesperrt, bis er eines Abends zur Bahn geführt und für frei erklärt wurde.

Während der ganzen Zeit wurde ihm der Grund seiner Verhaftung nicht angegeben. Ebenso wurde ihm nicht erlaubt, die rumänischen Konsularbehörden in Saloniki oder Marseille zu verständigen oder anzurufen. Wachmann glaubt, dass er von Bukarest aus als deutschfreundlich denunziert wurde, weil er ein Parteigänger Marghilomans ist.

## Lemberger Brief.

Nachklänge aus der Lemberger Russenbeschaft.

Als die unseligen „Befreier“ Galizien im Juni 1915 auch aus Lemberg abhonnern mussten, war die Stadt durch 48 Stunden einer entsetzlichen Unsicherheit ausgesetzt. Raubüberfälle und Plünderungen häuften sich zu einem grauenvollen Wust von Untaten an. Wehe den Armen, die in einsamer gelegenen Stadtteilen schutz- und hilflos jedem höllischen Zufall, jeder teuflischen Laune der wildgewordenen Kosakenbanden ausgesetzt waren.

Während von der Janower Landstrasse her durch Wieser Landstrun den Russen Scholle um Scholle abrag, ratten zersprengte russische Soldaten unter der Führung unseliger Banditen umher, den Kriegserlöb des weisen Zaren gegen das einträglichere Messer von Raubmördern eintauschend.

Damals wohnte in einem elenden Vorstadt-häuschen, in der Pilchowkastrasse, die am jüdischen Friedhof vorbei ins freie Feld hinaus führt, eine unbemittelte jüdische Familie mit Namen Sekler, Vater, Mutter und Tochter. Lemberger Banditen zeigten den kühnen Reitern des Zaren Weg und Wohnung der Proletarier, sie wurden alle drei mit blanken Säbelblenden niedergemacht, Geld aber was keines gefunden. Da rente die Tat die entmenschten Befreier — und sie belochten ihre Wegweiser mit blutigen Hieben, schlugen sie zu Krüppeln und einer von ihnen, der Maurer Wronke, hatte sich jetzt vor dem Lemberger Gericht zu verantworten. Nach durchgeführter Verhandlung wurde Wronke zu 6 Jahren schweren Kerkers verur-

## Der Flüchtling.

Skizze von Arthur Babillette (Silbhuja).

Mariann' Zangeler weinte viel. Sie ging müde in ihren kleinen Hauswesen umher und zeigte ein trauriges Gesicht. Die Lente sagten: Sie weint um den städtischen Mann, den Förster. Aber sie wussten wohl nicht alles, wie es war. Ja, auch um den Förster weinte sie, an dessen Seite sie zehn Jahre in Glück und Gram verlebte hatte. Der Förster war ein guter Mensch, dem keiner böse sein konnte, und er trug die Mariann' auf den Händen, auf diesen lindeten starken Försterblinden. Es wäre ein grosses Unglück für sie, wenn eine russische Kugel den Mann in seinem Herzen fände... Die Mariann' Zangeler würde Tag und Nacht weinen, wenn er stirbt.

Jetzt aber, da es ihn doch immerhin leidlich ging im finstern Russland, jetzt dachte sie an andere Dinge, und da war besonders eines, was ihr schlaflose Nächte bereitete...

In alten Erinnerungen hatte sie gekramt, die ihr in der Kommodenschublade zwischen die Finger geraten waren. Alle Briefbüchdelchen, mit Rosafäden umschlungen, vertrocknete Blumen, Haselnüsse und solche vertrauten Andenken in eine hellblaue Zeit... Und ein Bild darunter, ein Männerkopf, eigenwillig in den Linien, mit ganz grossen, feurigen Augen. Richtig erschrocken war sie, die Mariann', als plötzlich aus lang versunkener Ferne ihr dieses Gesicht sichtbar, mit dem alten heftigen Feuer in den Augen und dem fordernden Lächeln um den fast zarten, ein wenig weiblichen Mund...

André Masonnier...

Jetzt durchweinte Mariann' Zangeler ihre Nächte.

Sie hatte ihn geliebt mit der ersten Glut der Jugend. Er hatte sie geliebt. Nicht nur einen kurzen Sommer lang, — für alle Zeit wollte er ihr Gefährte sein. Aber das Leben hatte andere Absichten mit ihnen. André wurde in die Welt hinaus verschlagen, er übernahm im Ausland eine Filiale des väterlichen Geschäftes und schrieb glühende Briefe an Mariann'. Bis ihr Vater einer dieser Briefe abfang und, raub wie er war, die Tochter zwang, einem deutschen Förster zu heiraten, damit das Gefährde zwischen dem reichen Kaufmannssohn und der armen Bürgertochter ein Ende fände...

Sie wurde Marianne Zangeler. Sie hatte es nicht zu bereuen, wie gesagt; ihr Mann war ein Muster und eine überaus treue und ehrliche Seele. Nachdem die ersten Stürme eines verwegungswalligen Herzens vorüber waren, wurde sie ruhiger, der Alltag dräng über die Ufer ihres Lebens und überspülte sie langsam mit den gleichmässigen, matten Wellen seines eintönigen Dahnrausches.

Jetzt hatte sie das Bild gefunden.

André Masonnier... Wie die Angst durchsetzte ihr das Herz. Er stand drüben bei den Feinden, gerade so dem Verderben ausgesetzt wie der Förster... In all ihrem Elend bedeutete es für sie einen schwachen Trost, dass der Förster drüben in Russland stand und so ein böses Schicksal es nicht fügen konnte, dass diese beiden Männer eines Tages einander Auge in Auge gegenüberstehen müssten, mit basserfüllten Augen, jeder entschlossen, dem andern ans Leben zu geben...

Eines Morgens wirbelte besonders lebhaftes Treiben über die Dorfstrasse. Kinder ließen sich an den Händen und zogen in langer Schlange

fröhlich singend und schreiend dahin. Aus den Häusern kamen die Alten gelaufen, die Glocken läuteten.

Und dann waren sie da: Ein langer Zug Gefangener, mit hängenden Köpfen, die roten Hüde ergrübt, tollwütend wie eine Herde Tiere.

Alle trugen verwilderte Bärte, man konnte kaum ein Teilchen des Gesichtes dazwischen erspähen. Die Mariann' rechts des Gesichts dazwischen konnte die Augen nicht von den müden Gesichtern wenden. So einer war auch der André... Vielleicht befand auch er sich in Gefangenschaft... Vielleicht auch lag er schon irgendwo im weiten Felde, tot...

Aufschreiend floh die Frau ins Haus.

Ein Teil der Gefangenen wurde zur Feldarbeit verwendet. Man konnte die gebuckelten Gestalten schwerfällig und verdrossen über die weiten Aecker hinwegsehen. Die Fröhlichsten unter ihnen lachten und rauchten Zigaretten. Manche hielten selten die Augen vom Boden auf.

Mariann' Zangeler sah den Trapp jeden Morgen in aller Frühe am Försterhaus vorbeiziehen. Und eines Abends, als sie mit den Nachbarn vor dem Hause zusammenkam, hing sie einen Namen auf, der ihr alles Blut zum Herzen trieb.

Irgend jemand nannte ihn. Er hing ein Weibchen in der Luft und versank dann schnell im blauen Gedämm der Nacht.

Er sollte ein blier Bursche sein, dieser André Masonnier... Einmal schon hatte er einen Flüchtling untergenommen, man hatte ihn eingeholt — jetzt zeigte er einen unbeugsamen Trotz, Trug Strafen und Entbahrungen, ohne sich beugen zu lassen. Das hatte von ihm in der Zeitung gestanden.

Mariann' Zangeler war es, als blübe ihr zu dieser kargen, unfreundlichen Meldung die ganze

teilt, verschärft durch einen Fasttag am 19. Juni, dem Jahrestage der Tat. Als Milderungsanstand hat der Gerichtshof in Betracht genommen, dass Wronsek infolge der erhaltenen Hiebe unfähig ist, den rechten Arm und einige Finger der Linken zu gebrauchen, ja überhaupt zu bewegen. Er hat die Strafe angenommen. Die zwei anderen Spiessgesellen wurden nicht ermittelt.

San.

## Hilfe für Görz.

Bei der Statthalerei in Triest wurde eine Landeskommission gebildet, welcher die Aufgabe zufallen wird, alle mit dem wirtschaftlichen Wiederaufbau des Landes Görz und Gradiska in Verbindung stehenden Fragen zu beraten und der Lösung zuzuführen. Den Vorsitz in der Kommission führt der Statthalter, sein Stellvertreter wird der Landeshauptmann von Görz und Gradiska, Dompropst Dr. Faidutti, sein. Uebrigens werden der Kommission Vertreter der staatlichen Behörden, des Landesauschusses, des Grossegrundbesitzes, des mittleren und des kleineren Grundbesitzes und der Görzer sich schon interessanten angehören. Zunächst wird die Kommission daran gehen, den in eine bezügelte Lage geratenen Grund- und Hausbesitz, welche die staatliche Hilfe in der Form der Flüchtlingsfürsorge nicht in Anspruch nehmen, die zur Aufrechterhaltung ihrer gefährdeten Existenz notwendige Unterstützung angeben zu lassen, und zwar in erster Linie durch Gewährung von Darlehen zu einem mässigen Zinssuss. Für die Bearbeitung der Angelegenheiten der Landeskommission ist bei der Statthalerei in Triest ein eigenes Amt errichtet, dessen Leitung dem Referenten der Statthalerei Bezirkshauptmann Dr. Karmalnik übertragen wurde. Im Amte der Landeshilfskommission für Görz und Gradiska (Statthalerei in Triest) werden alle nötigen Auskünfte erteilt und auch Vordrucke für Ansuchen um Gewährung von Darlehen ausgegeben.

## Schöne Tage in Saloniki.

(Aus dem „Corriere della Sera“)

Auch an schönen Tagen regnet in Saloniki: Bomben nämlich. Und mit welchem Erfolg,

Vergangenheit entgegen, als sei nun plötzlich etwas da, an das sie ihre Wange legen konnte, wenn die Nächte sie quälten... Seit langer, langer Zeit eine Kunde von André Masonnier... Ganz aufgeregt lief die Frau ins Haus und lief weinend vor dem Bilde mit den feurigen Augen, das sie auf der Kommode aufgestellt hatte, in die Knie.

Am andern Tage schrieb sie einen langen Brief an den Förster und schickte ihm allerlei gute und nützliche Sachen. Warme Unterkleider, Schokolade und vor allem ein ganz grosses Paket von dem derben Knaster, den er so gerne rauchte.

Die Gedanken an André Masonnier verblassten nun ein wenig; es gab Arbeit genug in Haus und Hof. Die Knechte wischten sich den Schweiss von den Stirnen. Nie war die Frau so streng gewesen, nie aber auch so gültig, wenn einer seine Pflicht tat.

Sie wusste mit dem schlechten Erkennen einfacher Leute, dass dem Manne, der draussen in Russland für die Heimat kämpfte, Haus und Hof erhalten werden müssten. Sie vergab sich ganz in der Arbeit. Aber manchmal mahnte sie das Bild auf der Kommode, sobald sie unwissentlich war und die Augen zu ihm hinwandte.

Eines Tages konnte sie wieder singen.

Sie wunderte sich selbst darüber und musste lächeln.

Sie sang den halben Tag.

Da kam eine Kunde, die ihr alle Frölichkeit zerriss. Im Gefangenlager, drei Stunden von Dorie ins Land hinein, war einer entflohen. Man wusste seinen Namen nicht, aber kurz und gut, es war ein verteiltes Bursche.

das hat Arnaldo Prætorio von „Corriere della Sera“ aus nächster Nähe beobachten können. Sonntage sind Bombentage. Die Sonne bringt Flieger, und die Flieger bringen Bomben. Das Geschick der schönen Tage kann im voraus als besiegelt gelten: Bomben, nichts als Bomben. Aber trotzdem, ein bisschen Sonne hat man doch gern. Sie ist nun mal der grosse Tröster, der die Hoffnung neubelebt, den Adern etwas Wärme einhaucht und dem Herzen etwas Freude. Die Sonne scheint! Und sofort erhelten sich die Mienen der Soldaten, stellen sie sich mit grösserer Sorglosigkeit der Gefahr entgegen, spricht ein bisschen mehr Vertrauen aus ihrem Blick. Die Sonne scheint, und dieser mazedonische Boden scheint wenger rauh, die Wasser des Wardar weniger trüb, die Telegraphenstangen nicht ganz so melancholisch wie sonst. Wer weiss, ob der Draht nicht gerade eine gute Botschaft bringt. Sonne, schöne Wintersonne, gibt nicht wieder an altes Gute und Schöne, an die Liebe und dass es vielleicht wieder einmal so schön wird wie früher, als man gar nicht wusste, wie gut man es hatte. Aber dass die feindlichen Flieger kommen werden, ist sicher. Sie kommen immer zu schönen Tagen. Das muss ertragen werden. Es ist eben Krieg. Die französischen Flieger inspizieren die Gegend von Guegheli und Petrow und bombardieren die deutsch-bulgarische Feldlager jenseits der Grenze, und sie bedenken die Deutschen mit ihren Bomben. Ich befände mich gerade an dem für die Verteidigung schwächsten Punkt der vordersten Laufgrabenlinie: an dem Winkel, in dem die Befestigungen des in der Wardarflut verlassenen und in beide gerader Linie von Westen nach Osten bis zu dem Vereinigungspunkt mit den englischen Verteidigungsanlagen verlaufen, die den rechten Flügel der Front bilden und bis zum Golf von Orfano herunterreichen. Namen zu nennen, verbietet sich selbstverständlich, doch sind wir etwa 40 Kilometer von Saloniki entfernt. Hier wird an dem letzten Ausbau der vordersten Linie gearbeitet, die dem in aller Wahrscheinlichkeit zu erwartenden Vorstoss des Feindes standhalten soll. Die hier tätigen Soldaten sind Spezialisten in der Laufgrabenarbeit, die zu diesem besonderen Zweck aus der Champagne und den Argonnen beordert wurden. Alle Offiziere und Mannschaften sind voll des Lobes über die Sicherheit und Genauigkeit, mit der sich der Rückzug der Orientarmee unter General Sarrajl vollzog. Voll des Lobes und der Wut, denn sie klagen: Ach, hätten wir

Mariann' Zangeler lag schlaflos in dieser Nacht.

Wenn er es wäre...

Sie hatte keinen Anhalt, dass er es war, ebensogut konnte es doch ein anderer sein... Und doch... ihr Blut kreiste unruhig. Als sie nach dem Pulse fühlte, sprang er ihr unter den Fingern.

Und endlich hatte sie sich so in den köstlichen Gedanken hingewühlt, der Flüchtling mitleide André Masonnier sein, dass sie mit aller Inbrunst ihres Herzens an seine Wahrheit glaubte und für den Entflohenen heisse Gebete zum Himmel sandte: „Lass ihm glücklich alles gelingen, grosser, guter Gott, — gib, dass er gut über die Grenze kommt!“

Sie horchte von jetzt an überall hin, ob kein Wort über den Flüchtling mehr laut würde. Es schwirnten wohl böse Worte umher: Der Flüchtling hielt sie in den dichten Wäldern versteckt und schlechtere in den Abenüßmerungen kleine Kinder und alte Weiblein ein, — allein sein Name, nach dem Mariann' Zangeler lechzte, der kling nicht in diesem Gerede und Gerede.

Sie stand unter der wunderbar glühenden Herbstsonne und wirkte im Acker. Heiss dehnte sich die geborstene Erde, dürstend nach einem Labetrunk.

Ein Brief vom Förster kinsterte der Frau im Brustuch. Sie hatte ihm mit Zittern gelesen. Jetzt liest sie an ihm.

„Sei stark und geduldig,“ stand darin, „und wart' auf mich. Wenn Friede ist, nehm' ich dich wieder in den Arm.“

Da war wehe Angst in ihr aufgestiegen, eine leise Abwehr, — Trotz endlich. Nein, der andere... Du nicht, blutiger Mann im Osten, du nicht...

doch nur ein paar Divisionen mehr gehabt. Dann hätten wir es ihnen aber gegeben. Dann hätten wir sie in die Flucht gejagt und wären jetzt sowie weiter!...

Alles fragt sich hier voller Spannung: Werden die Bulgaren kommen? Und werden die Bochen auch dabei sein? Die Flieger erzählen was sie alles für Vorbereitungen in Guegheli und Monastir treffen. Hier weiss man nichts Gewisses? Wie soll man es auch wissen können? In Bewegung sind die Bulgaren, das ist richtig, auf der ganzen Strecke zwischen Guegheli und Dobran, und auch ein paar deutsche Regimenter sind zuguterletzt unter ihnen aufgetaucht. Aber sie rühren sich erst bald vierzehn Tagen und kommen doch nicht über die Grenze. Was da heissen soll? Wenn man wüsste!... In Monastir liegen zwanzig- oder fünfzigtausend zehntausend Deutsche, aber auch sie rücken nicht vor. Augenblicklich warten sie noch auf etwas, es wird noch nicht ganz in Ordnung. Der Angriff auf Saloniki soll sicherlich in grossen Maassstab gemacht werden, weil auch die Verteidigung eine ungewöhnliche ist. Es müssen also wohl noch nicht alle zum Angriff bestimmten Truppen parat sein.

Plötzlich lassen uns laute Schreie hochfahren, — Flieger! Flieger! — Ringsum halten die Soldaten in ihrer Arbeit inne. Mit dem Finger zeigen sie sich den Besucher, suchen mit den Augen den Himmel nach ihm auf. Wie etwas Schemenhaftes, Wesenloses schwebt er im Aetherhalm. Es ist nicht sehr hoch: vielleicht bloss sechs- oder siebenhundert Meter. Jetzt durchschneidet er die Sonnenbahn und glänzt von Licht. Da entdecken einige den dreifarbigen Kreis, die Kokarde, und rufen erfreut: es ist ja ein französischer. Aber schon klingen andere Stimmen dagegen: Da ist noch einer! — Und noch einer! — Und noch einer, viel höher als die anderen beiden: — Da, sehen Sie denn nicht? — Die beiden da ganz oben gehören sicher den Bochen. — Die vier Flugzeuge halten auf die Grenze zu: zwei sind augenscheinlich französischen Ursprungs. Schon, dass sie so tief fliegen, lässt darauf schliessen. Aber als wollten sie Jagd auf die anderen beiden machen, zieht man sie in Spiralen sich höher heben. Die anderen beiden sind keinesfalls Franzosen. Warum halten sie sich so hoch? Sie kommen aus der Richtung Saloniki, haben dort sicherlich wieder Bomben geworfen. Der Tag ist zu schön. Der konnte doch nicht ohne Bomben bleiben... Da hebt

Du nicht?

Hilflosend liess sie die Augen runden über das reiche Land gehen. Die Glocken läuteten den Mittagsgross... Da lief die Mariann' Zangeler, wie sie ging und stand, zum Pfarrer.

Der Pfarrer lächelte milde, als er ihre Not wusste.

„Lass es ausräumen, dein Blut, Mariann', und geh in Frieden heimwärts. Und über allem vergiss nur die Heimat net und was du ihr schuldig bist. Der Acker trägt dir Brot, und dein Leben steckt mit beiden Füssen im Heimatboden. Vergiss den Mann net, und was er Grosses schafft für die Heimat. Die andern, die drüben über den Vogezen, die uns ins Land möchten, die haben andere Gesichter als sie zeigen.“

„Die haben andere Gesichter als sie zeigen...“ Es war, als zügen die Worte des Pfarrers in einer fieschgewordenen Vision an Mariann' Zangeler vorüber.

Im dichten Eichenwald war's, als die Mariann' Zangeler durch raschendes Laub dahinschritt, doch war selber das Essen zu bringen. Sie wanderte über eine Wiese, weit aus der Ferne her scholl das Lachen und Schwätzen der Arbeiter. Da geschah es, dass ein struppiger Kopf sich lählig aus dem dichten Buschwerk hob, ein Paar Augen, schwarz glitzernd wie Kohlen, starrten der Frau drohend in das Gesicht, und ein verzerrter Mund stammelte irre Worte in einer fremden Sprache...

Da wusste Mariann' Zangeler: Das ist er, der Flüchtling, der verteuflote Bursche... Wilde Angst ergriff sie, weil sie schon halb erkannte, dass hinter diesem schrecklichen Bortgestrüpp nicht das liebe Gesicht André Masonniers verborgen war...

Der Reinertrag der Zeitung fliesst Kriegsfürsorgezwecken zu.

sich schon in der Ferne eine röhlich empörende Staubsäule, und gleich dahinter krachte die Explosion. Eine Bombe hat eingeschlagen. Alle stehen wie festgebunden. Das Pingpong stößt zurück, über uns und man hört das scharfe Zischen des Geschosses in seiner rasenden Flugbahn. Es ist gerade, als liesse man Dampf aus einer Schiffspeife entweichen. Keiner, der noch einen Laut von sich gibt. Es ist nur ein Augenblick, aber jeder fühlt den Tod über sich und kauert sich unwillkürlich in die ach so vergebliche Haltung der Abwehr zusammen, in der sich der Mensch in sich zusammenzieht. Ein fürchterlicher Knall, ein Aufbeulen, ein Donnern von Steinen und Eisengerassel, und wirbelt aufsteigender Sand, ganz dicht neben uns. Wild springt mein Pferd zur Seite. Die Luft erfüllt ein Zittern und Schließen. Die Bombe hat die Paddelboje getroffen. Ein heissender Rauch strömt auf uns ein. In den roten Rauchwolken sehen wir etwa zehn Soldaten sich auf dem Boden wälzen. Fünf oder sechs erheben sich wieder, beklopfen sich, tasten sich ab, ob sie wirklich noch am Leben sind. Die anderen stehen nicht mehr auf. Zwei von ihnen, der Küchenchef und ein Soldat, der sich mit ihm unterhält, sind tot. Dem einen ist der Kopf zermalmt, dem andern die Brust eingedrückt. Man hebt die blutüberströmten Leichen sanft vom Boden und müht sich, behutsam auf die Feldbahnen zweier Zelte die Verwundeten zu laden, um sie ins Lazarett zu schaffen.

„Nur über uns schweben im leuchtenden Himmelblau die beiden deutschen Flugzeuge wackerlos, schwebenhaft, wie zwei im glanzvollen Aether hellauflammende Messerklingen.“ G. T.\*

### Verschiedenes.

Die drei Gelehrten. Es war einmal eine naturwissenschaftliche Gesellschaft, die sandte in die Länder der heißen Zone: Afrika und Asien, drei Gelehrte, und zwar: einen Deutschen, einen Franzosen und einen Polen, die das Leben der Elefanten gründlich erforschen und die Ergebnisse ihrer gelehrten Studien dann in einem wissenschaftlichen Werk niederlegen sollten.

Und also geschah es.

Der deutsche Gelehrte gab nach seiner Rückkehr in die Heimat ein gar stattliches dreibändige Werk heraus unter dem Titel:

Die Worte des Pfarrers — „Die haben andere Gesichter als sie zeigen“ — bekamen für sie einen besonderen, schmerzlichen Sinn.

Dann erst verstand sie die gierendsten Laute: „Du pain! Tu pain! — Brot, Brot!“

Unendliches Mitleid mit dem Irregegangenen wälzte in ihr auf, sie labte ihn liebevoll aus dem vollen Schüsselchen und Töpfchen, die sie den Arbeitern in den Wald tragen wollte, so heissen hungrigen Schlingen schlief er vor Müdigkeit ein. — Ratlos stand die Frau und überlegte — und wusste es dann, wie man ihn die ganze Wahrheit erkennt, wenn einem unerwartet ein lieber Mensch gestorben ist: Diesen armen, erschöpften Mann mussst du opfern, die Pflicht fordert es von dir, die Heimat.

Sie war entschlossen, als er wieder die Augen aufschlag und voll Entsetzten um sich blickte und borchte.

„Nicht verraten,“ stammelte er, „nicht sagen, dass armer Franzos hier im Wald...“ Sonst kommen Deutsche und fangen armer Franzos. Kommt in grosses, finsternes Loch... Nicht verraten armer Franzos, nicht verraten im Wald...“

Seine Augen schnitt ihr ins Herz, allein aufrecht tat sie ihre Pflicht, rief, die Hände wie eine Trompete vor die Lippen gelegt, stürmisch in den Wald hinein... und ehe der ermattete Flüchtling die schweren Füsse zur Flucht heben konnte, war er von den herbeigelaufenen Arbeitern umringt und gepackt.

Marianne Zangeler blickte stumm dem kleinen Zuge nach, der den Gefangenen seinem Schicksal überführte, Tränen liefen ihr über die Wangen.

Als sie heimkam, ging sie still zur Kommode, nahm das Bild, ohne es noch einmal zu be-

„Der Elefant in biologischer, geologischer, paläontologischer, ethnographischer, geographischer, historischer und militärischer Hinsicht.“

Ein nosträtig bedeutendes Werk, das jedoch nur den Gelehrten verständlich war.

Der Franzos war nicht ganz so gründlich. An Stelle eines dicken Bandes schrieb er ein famoses Foulleton, betitelt: „L'elephant et ses amours“, und fand damit allgemeinen Beifall.

Der polnische Gelehrte endlich sandte noch von der Reise aus einen Artikel mit der Ueberschrift beim: „Der Elefant und die polnische Frage“.

Welchen Erfolg dieser Artikel gehabt, ob sein Druck überhaupt gestattet worden ist, haben wir bis zur Stunde noch nicht feststellen können.

(„Gazeta Lodzka“)

Das englische Dienstenbündel. Das „Daily Mail“ klagt bitter über die in ganz England herrschenden Dienstenbündel, die auf der Welt ohne Beispiel dastehe. „Es ist der grösste Mangel an Dienstenb.,“ schreibt das Londoner Blatt, „der jemals in irgend einem Lande festgestellt werden konnte. Es ist fast unmöglich, neue dienstbare Geister aufzutreiben, trotzdem die Lohnangebote schon äusserst hoch geschraubt sind. Die grossen Betriebe sind genötigt, viele hunderte Pfund für Anzeigen auszugeben, und selbst dann melden sich nur in den seltensten Fällen einige unzureichende Kräfte für die angebotenen Stellen. In den höheren Stellungen liegen die Dinge weniger schlimm, aber ebenfalls bracht man nicht nur Geschäftsleute und Empfangsdamen, sondern auch Köche, Kellner, Köchinnen und Dienstmädchen. Besonders traurig sind die herrschenden Verhältnisse für die kleineren Familien, die auf ein Mädchen für alles nicht verzichten können. Infolge der hohen Bezahlung der Frauen und Mädchen in den staatlichen Kriegswerkstätten und infolge der an die Familien der im Felde stehenden Soldaten reichlich gezahlten Kriegszuschüsse finden sich nur wenige weibliche Wesen, die mit einer einfachen Stellung im Haushalt verbunden nehmen wollen. So sind denn die Köchinnen, Dienstmädchen äusserst anspruchsvoll geworden. Sie verlangen höhere Löhne, und sogar besonders suchen sie sich recht viel Urlaub zu sichern. In London muss man einem Hausmädchen bereits mindestens drei Abende in der Woche freigeben, wenn man es behalten will. Die Mädchen stellen besondere Bedingungen für ihre Schlafräume und verlangen täg-

liche Benützung des Badezimmers. Daher verändert sich auch die Haushaltung immer mehr. Man kauft Gasapparate zum Kochen und elektrische Heizkörper, um die fehlenden Dienstenbündel wenigstens einigermaßen ersetzen zu können. Besonders schwierig gestalten sich die Verhältnisse in den kinderreichen Familien, da auch Kindermädchen im England von heute zu den kostbaren Seltenheiten gehören.“

### Vor einem Jahre.

23. Febr. In den Karpathen zerstreuten russische Angreifer in gewohnter Weise unter bedeutenden Verlusten des Gegners. — Südlich des Dnepr warfen kroatische Truppen die Russen aus mehreren Ortschaften und nahmen stark besetzte Höhenstellungen. — Ein mit neugebildeten Kräften von den Russen nordwestlich von Grodno versuchter Vorstoss scheiterte unter verächtlichen Verlusten. — Die Geschichtsbücher der Masurenschlacht hat sich auf 300 erhöht. — Calais wurde in der vorvergangenen Nacht mit Luftbomben belegt. — In der Champagne brachen französische Vorstösse im Feuer zusammen. — In den Vogesen wurde der Sattelkopf gestürmt.

### SPORT.

Fussball vom Sonntag. Budapest. Es kamen mehrere Uebungsspiele zur Austragung. Bemerkenswerte Ergebnisse waren: M. T. K. gegen U. T. E. 2:1, „38er“ gegen S. S. E. 2:0, Ferencvarosi T. E. gegen E. M. T. K. 4:2; Hometely gegen Kispest 3:0. — Berlin. Die Ergebnisse der wichtigeren Wettspiele waren folgende: Ballspielklub gegen Viktoria 4:3, Union-Schöneeweide gegen Preussen 3:3, Hertha gegen Vorwärts 7:1, Borussia gegen Union 1:0.

In Warschau kann es natürlich heuer nicht zu den gewohnten Frühherren kommen, doch hat der nach Odessa übersiedelte Warschauer Renn-Verein die Absicht, seine alljährlichen Rennen bis auf weiteres in der eben genannten russischen Hafenstadt abzuhalten.

(A. S. Z.)\*

Länderkampf Mitteldeutschland gegen Norddeutschland. Der Sonntag in Leipzig ausge-

trachten, in beide Hände und brach es mitten entzwei.

Dann schlief sie tief und traumlos und erwachte mit der Sonne zu einem freundlich ernten, verkrohen Tage. Die Sonne wanderte über ihr durch den blauen Himmel, ihr weisses Kopfchen leuchtete zwischen denen der Mäde, ihre Hände schweben gleichmässig und rabig die schweren Heuballen auf den Leitwägen.

Aber gegen Abend schrien die alten Leute und die Kinder aus dem Dorfe über die Acker, es wäre nichts gebessert durch die Festnahme des Franzosen, dieweil das nicht der richtige sei, nicht der verurteilte Bursche. Der gestere immer noch wild und trotzig in den Wäldern umher und breche nachts in die Scheunen und Vorratskammern der Bauern ein...

Der Mariann Zangeler war eine Sekunde lang, als müsse ihr das Herz zerpringen. Sie hatte gewöhnt, alles seit vorüber, der Traum vom Geliebten war weit in die Ferne versunken, wie er aufgestiegen war, nun zeigten sich neue Möglichkeiten: vielleicht war jene andere, der noch die Gegend unsicher machte, vielleicht war er André Masionnier...

Sie biss die Zähne zusammen und versuchte, nicht an ihn zu denken; sie zwang die Gedanken gewaltsam auf den Förster, den treuen Mann im Osten.

Am nächsten Tage aber brachten sie den wilden Menschen; zerletzt und besodet hingen ihm die Kleider vom Leibe, sein Gesicht hatte nichts Menschliches mehr, es gleich den uralten Felsen auf den Bergen, die Zeit und Wetter zerfurcht und zerrieben haben.

Er erkannte Mariann Zangeler, als man ihn am Forsthaus vorbeiführte. Ein dumpfes Gurgeln entrang sich seiner Kehle, mit einem herrischen Ruck riss er sich aus den harten Fäusten,

die ihm die Arme eingeklammert hielten, und brach zu Füssen der Frau zusammen.

„Marie-Anne! Sauer moi, Marie-Anne! — Retie mich, Marianne!“

Ihr Gesicht wurde weiss wie Kalk, wie tot ruhten ihre Augen auf dem armseligen Kleiderbündel, das ihr zu Füssen lag. Ihr Herz stand still.

Aber ihr Mund formte mühsam Worte, die nicht aus ihrem Gehirn und nicht aus ihrem Herzen stiegen, sondern aus einer grossen, heiligen Kraft, die jenseits aller menschlichen Liebe und Wunschfreude ruhig und erhaben die Geschichte lenkte. Ihre Worte quollen aus einer schweren Erkenntnis: Still sein muss das Herz, — wie du den andern geopfert hast für die Heimat, den armen, todmüden Menschen im Wald, so musst du diesen opfern, und ist er dir auch der Liebste der Welt...

Und so sprach Mariann Zangeler: „Ich kann dich nicht retten, denn du bist jetzt nicht André Masionnier und ich bin nicht Marie-Anne. Ich darf jetzt kein Herz haben, sonst müsste ich die Heimat verraten. Nein,“ wiederholte sie atmen, „steht auf, ich kann nichts für dich tun.“

Aufschluckend sank sie zu Boden.

Tief in der Nacht erwachte sie aus einem bleiernem Schlaf.

Sie brante die Kerze an und zog den Brief ihres Mannes nach dem trübenmässigen Kopfkissen hervor. Noch einmal las sie jene Stelle: „Sei stark und geduldig und wart! auf mich. Wenn Friede ist, nehm' ich dich wieder in den Arm.“

„Ja,“ sagte sie still vor sich hin, „ja.“

tragene Länderkampf Mitteldeutschland gegen Norddeutschland endete 8:3 unentschieden.

Die schwedischen Meisterschaften im Kunstislauf wurden im Stockholmer Stadion ausgetragen und ergaben: Herrenlauf: Tasson (Scheinname, 4076 Punkte) 1., H. Roth (39425) 2.; Damen: Magda Manroy (27255 Punkte) 1., E. Montgomery (25296) 2. (A. S. Z.)

### FINANZ und HANDEL.

#### Ein Kriegsausschuss der Wolllindustrie.

(Privat-Telegramm der „Kraaker Zeitung“)

Wien, 22. Febr.

Unter der Ägide des Handelsministeriums wird ein Kriegsausschuss der Wolll-

industrie eingesetzt werden, der in der Frage der Verteilung der Materialien und in sozialpolitischen Fragen als Beirat des Ministers fungieren wird.

### Kinoschau.

„WANDA“, Ul. Sw. Gortydy 3. Programm vom 21.—24. ds. Kriegsaltsultäten. — Junker Usart Komisch. — Braut-fackel. Lustspiel in drei Akten. — Der Mann mit 9 Fingern. Drama in drei Akten.

„NOWOŚCI“, Ul. Starowiska 16. Programm vom 21.—24. ds. Geschichte eines Piarista. Einaktiges in drei Akten mit Francesca Bertini, die schönste und berühmteste Schauspielerin der Welt. — Der Mutter Opfer. Drama in zwei Akten. — Sein erstes Kind. Heiteres Lustspiel.

„UCIECHA“, Ul. Starowiska 16. Programm vom 18.—24. ds. Neueste aktuelle Kriegsaufnahmen. Bericht von italienischen Kriegsschiffen. Aufführung der feindlichen Minen auf der Adria; Der Panzerzug im Kaukasus. Die ewige Nacht. Drama in drei Akten mit Asta Nielsen in der Hauptrolle. Die gefürchtete geniale Trägdin spielt die Rolle eines blinden Mädchens, wo ihr einziges Talent vollkommen zur Geltung kommt. — As Österreichs höchster Grenze. Wunderschöne Panoramabilder von den höchsten Bergspitzen der Alpen. — Sechs kleine Jungen. Hervorragendes Humoreske mit dem dicken Knopphen in der Hauptrolle.

„ZLUZA“, Rynek 34. Palast Spiel. Programm vom 18.—24. ds. Liza. die schöne Abenteuerin. Drama in vier Akten. — Naturerlebnisse. — Lustspiel.

„PROMIEN“, T. S. L. Ul. Dobelew. Programm vom 17.—26. ds. Kriegsaltsultäten. — Das gestirnte Hindin. Detektivdrama in drei Teilen mit Stuart Webb in der Hauptrolle. Das zweite Bild der Serie, von der das erste: Die Toten erwachen, allgemeine Anerkennung und Beifall fand. — Um eines Punktes Willen. — Der Scheriff und seine Pflögeteher. Amerikanisches Drama von der Firma Selig.

KRAKAUER ZEITUNG

## A. Herzmansky

Wien VII., Mariabilderstrasse 26, Süßgasse 1, 3, 5, 7

Eine Pflegestätte der Wiener Mode.

104

Jetzt: Wien I., Neuer Markt 3  
(Kärntnerstrasse 18)

## C. Janauschek & Co

Gesellschaft m. b. H.

### GRAMMOPHON-Apparate

Platten

Kleine Apparate fürs Feld. Verzeichnisse postfrei.

211

**KAZIMIERZ ZIELINSKI**  
Optiker 103  
Krakau, Rynek główny Nr. 39.

Kohlenpapiere  
reichhaltiges Lager  
**I. L. AMEISEN**  
Krakau, Krowczyńska Nr. 54

**Eine Qualitätsprobe genügt. Matias-Heringe**

Marinaten - Heringe, Russen, Sardinen und feine Nordische Sardinen, beste Qualität. Emmentaler und andere Käse auf Lager, en gros en detail.

**Ch. Rosenbaum**  
KRAKAU  
Krowczkagasse Nr. 26.  
Filiale in PODGÓRZE,  
Lwowskagasse Nr. 9.  
Für Militärleistungen er-  
mäßigte Preise. 44  
Für Militärpersonen ganz  
besonders billige Preise.

**Kautschukstempel**

Gunmi-Typen,  
Datumstempel,  
Nouveau-typen,  
Farbkäse,  
Stempelfarbe  
liefert prompt

Stempelfabrik

**Alexander FISCHHAB**  
KRAKAU, GRODZKA 50  
Prima Ausführung.

In Wien steigt man ab:

### Hotel „Österreichischer Hof“

1., Felschmarkt Nr. 10,  
Zentralheizung. Moderner Komfort.  
Zimmer von K 5 — aufwärts.  
Besitzer: Ferd. Hess.

### NÄHRUNGSMITTEL

für die Verpflegung des Militärs und der Zivilbevölkerung,  
157 Für Verwandten-Pflege;  
Verbandstoffe, hygienische Gemischtkäse, Bruchbäcker,  
Für Bau- und Rekonstruktion;  
Eine komplette Beleuchtungsanlage, bestehend aus Zwillings-Dinamo, 23 P. S., Generator 43 K. V., Akkumulator-Batterie, Schalttafel, noch im Betrieb zu beschäftigen. Benzol- und Dampflokombilen, Baumaschinen, Motorpumpen, Kasten- und Plattenwagen für 600 Personen.

**ADOLF MÖLLER, TROPPAU.**

## Käse, Butter

Kondensierte Milch, Trockenmilch, Sardinen, Fleischkonserven, Salami, Marmelade und sämtliche Provisionierwarenartikel empfiehlt zu massigen Preisen

**das Handelshaus**  
**Gebrüder Rolnicki, Krakau**  
Ringplatz 5. (Ecke Siennagasse.)  
En gros auch en detail. 147

**Spezerei- u. Kolonialwaren**

für k. u. k. Militär-Spittler und grosse Anstalten empfiehlt die prof. Firma

## A. NATTEL

Krakau, Dietelsgasse 50

Sämtliche Waren in ausgezeichnet guter Qualität und zu billigsten Preisen.

Wien Wien  
Kellerei u. Gastwirtschaft

## Deutsches Haus

1., Stephansplatz Nr. 4  
(hinter der Stephanskirche)

Vornehmes Speisehaus  
Treffort aller Fremden

Besitzer: Friedrich Kargl

200

## Rudolf Popper

Ingenieur  
Unternehmung für elektrische Beleuchtung  
und Kraftübertragung

Krakau, ul. Sw. Marka 77. Filiale: Tarow, Wawowa 25.  
Telephon 494. Telegraf 232.

empfehllich sich zur Projektierung und Ausführung von elektr. Anlagen jeder Art und Grösse, sowie Lieferung aller Arten elektrischen Bedarfsartikeln: Dynamomaschinen, Motoren, Schaltanlagen, Leitungsmaterialien, Beleuchtungsörper und Glühlampen. Eigene Werkstätten.

**Photohandlung**

Warszawski sklad przyborow fotograf.  
Krakau, Szewska 2

empfehllich ihre grosse Auswahl von Apparaten, Platten, Papiere und Films.

Einziges Fachgeschäft für alle Photoarbeiten bei billigen Preisen. 187

Allgem. Uniformierungsanstalt

## BACK & FEHL

Krakau, Podwale Nr. 5.

Delikatessenhandlung

## Maurycy Allerhand

Krakau, Szczepanskiplatz 2

empfehllich sein grosses Lager von Gemüse- u. Obstkonserven, Marmeladen, Weine und Liköre in grosser Auswahl. Echt Emmentaler Käse. Ungarisches Mostgefösse.

# RUDOLF HERLICZKA, KRAKAU

empfehllich seine Zigarettenhülsen in reichhaltigster Auswahl.